Übersetzung

Generalstaatsanwaltschaft der Russischen Föderation

Militärhauptstaatsanwaltschaft

26. Januar 1999 Nr. 5ud-1554-98 103160 Moskau K-160

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau

HECHT, Paul

Geburtsjahr und -ort:

1903 in Bornim, Kreis Potsdam

Staatsangehörigkeit

deutsch deutsch

Volkszugehörigkeit

Bornim, Kreis Potsdam

Vor Inhaftierung wohnhaft:

Arbeiter

vor der Inhaftierung beschäftigt als:

wann inhaftiert:

28. September 1949

wann und durch wen verurteilt/verfolgt:

am 30. Januar 1950 durch das Militärtribu-

nal des Truppenteils Nr. 32575

der Verurteilung zugrundeliegende Para-

graphen und Strafmaß

nach §§ 58-6 Abs. 1 und 58-11 StGB der

RSFSR zu 25 Jahren Freiheitsstrafe im

(Grund- und Zusatzstrafen):

Arbeits- und Besserungslager, mit Einzug

des gesamten Vermögens

Datum der Haftentlassung:

15. Mai 1956

Gemäß Artikel 3 Abs. a des Gesetzes der Russischen Föderation "Über die Rehabilitierung von Opfern politischer Repressionen" vom 18. Oktober 1991 wurde Paul Hecht rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Leiter der Abteilung Rehabilitierung der Militärhauptstaatsanwaltschaft:

L. P. Kopalin

[Siegel, Unterschrift]

[Bitte beachten: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

СПРАВКА (о реабилитации)

*£*0° <u>января.</u> 199<u>9</u> г.

№ <u>5уд-I554-98</u>

103160, Москва, К-160, Хользунов пер., д.14

Гражданин (ка) лехт пауль
Год и место рождения 1903 г.р., дер.Борним р-на Потсдам
Гражданин (ка) какого государства Германии
Национальность немец Место жительства до ареста
дер.Борним р-на Потсдам
Место работы и должность (род занятий) до ареста
рабочий
Дата ареста 28 сентября 1949 г.
Когла и каким органом осужден (а) (репрессирован/а)
30 января 1950 г. военным трибуналом в/ч 32575
Квалификация содеянного и мера наказания (основная и дополнительная) по ст.ст.58-6, ч.І и 58-ІІ УК РСФСР к 25 годам лишения свободы в ИТЛ, с конфискацией всего имущества.
Дата освобождения <u>I5 мая I956 г.</u> На основании ст. 3, <u>п."а"</u> Закона РФ «О реабилитации жертв политических репрессий» от 18 октября 1991 года гражданин(ка) <u>Хехт Пауль</u> реабилитирован (а).

ПРИМЕЧАНИЕ: Решение о реабилитации не может служить основой для имущественных требований граждан Германии, идущих вразрез с действующим законодательством и международными обязательствами.

Начальник отдела реаби

Л.П.Копалин